



图·文 / (荷) 马克斯·维尔修思 译 / 彭懿 杨玲玲

鸟儿在歌唱



CTS
PUBLISHING & MEDIA
中国出版集团



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

青蛙弗洛格的成长故事



图·文 / (荷) 马克斯·维尔修思 译 / 彭懿 杨玲玲

鸟儿在歌唱

CTS
Publishing & Media
中国出版集团



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

鸟儿在歌唱 / (荷) 维尔修思图文; 彭懿, 杨玲玲译.
—长沙: 湖南少年儿童出版社, 2015.1

(青蛙弗洛格的成长故事)

ISBN 978-7-5562-0706-0

I. ①鸟… II. ①维… ②彭… ③杨… III. ①儿童文学—图画故事—荷兰—现代
IV. ①I563.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第294564号

鸟儿在歌唱

策划编辑: 谭蓓蓓

责任编辑: 罗柳娟

封面设计: 司马楚云

质量总监: 郑瑾

出版人: 胡坚

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地址: 湖南长沙市晚报大道89号 邮编: 410016

电话: 0731-82196340(销售部) 82196313(总编室)

传真: 0731-82199308(销售部) 82196330(综合管理部)

常年法律顾问: 北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印制: 湖南天闻新华印务邵阳有限公司

开本: 889×1194 1/20

印张: 1.4

版次: 2015年10月第2版 印次: 2016年10月第9次印刷

定价: 4.80元

Copyright © 1991 by Max Velthuijs

This edition first published in 1999 by Andersen Press Ltd.

Chinese copyright © 2006 by Hunan Juvenile & Children's Publishing House

All rights reserved.





作者介绍

马克斯·维尔修思 1923 年出生于荷兰海牙，2005 年去世，享年 81 岁。他被认为是荷兰最伟大的儿童图画书创作人之一。“青蛙弗洛格的成长故事”系列图画书是他留给世界的“绝唱”式作品，被誉为“简笔画世界的杰作”。该系列曾荣获诸多重要奖项，包括荷兰“Golden Pencil”大奖、法国“Prix de Treize”大奖、美国“Graphic Award”大奖，并最终在 2004 年荣获“Hans Christian Andersen Award”（国际安徒生插图奖）。

译者介绍

彭懿 先后毕业于复旦大学、日本东京学艺大学及上海师范大学，教育学硕士，文学博士。现任职于浙江师范大学儿童文化研究院。著有《世界图画书：阅读与经典》《世界儿童文学：阅读与经典》以及长篇幻想小说《我捡到一条喷火龙》《欢迎光临魔法池塘》等。

杨玲玲 毕业于上海中医药大学，曾作为访问学者在德国慕尼黑国际青少年图书馆研究幻想儿童文学。译作有《彼得·潘》等多部。



青蛙弗洛格的成长故事



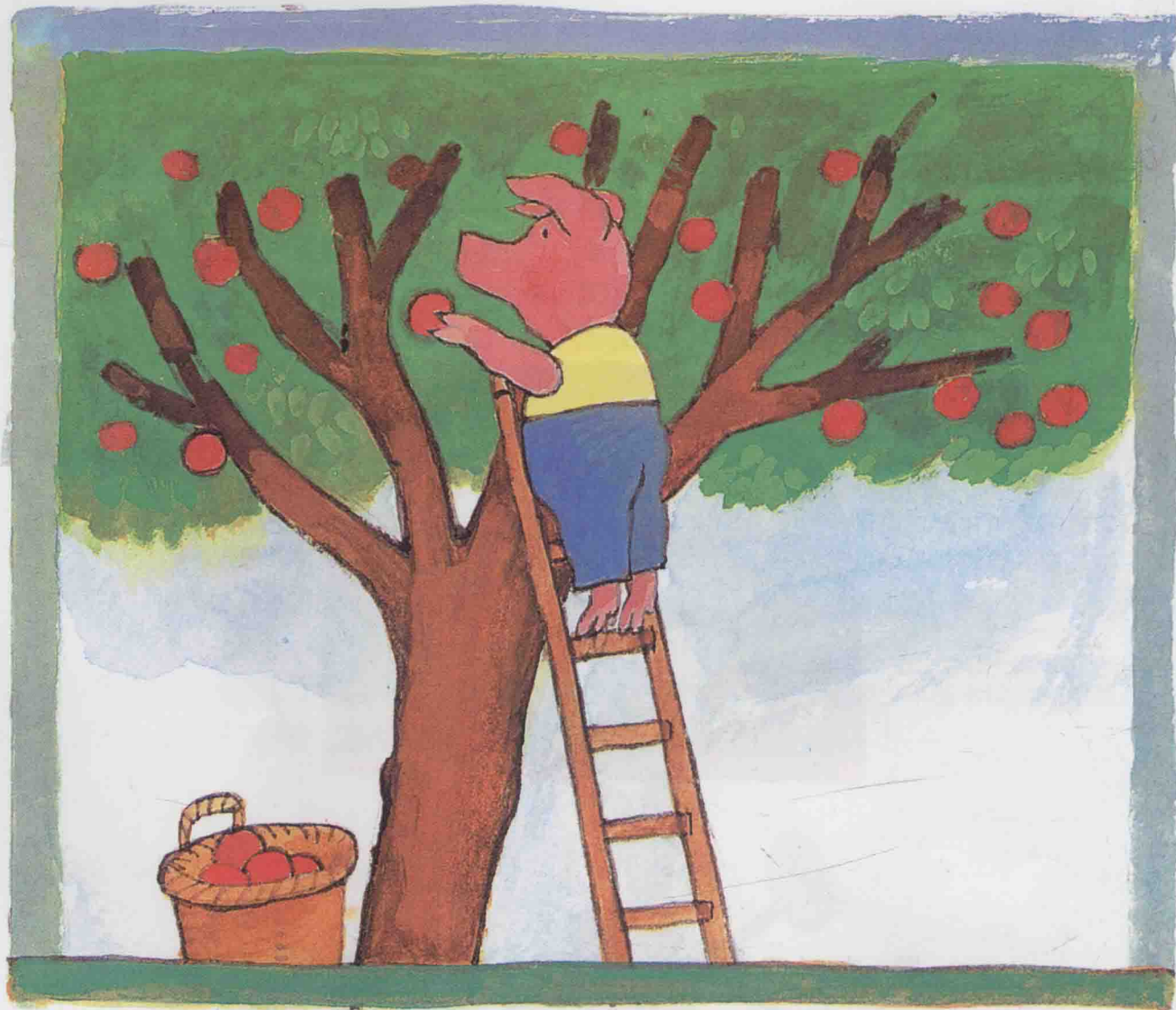
图·文 / (荷) 马克斯·维尔修思 译 / 彭懿 杨玲玲

鸟儿在歌唱

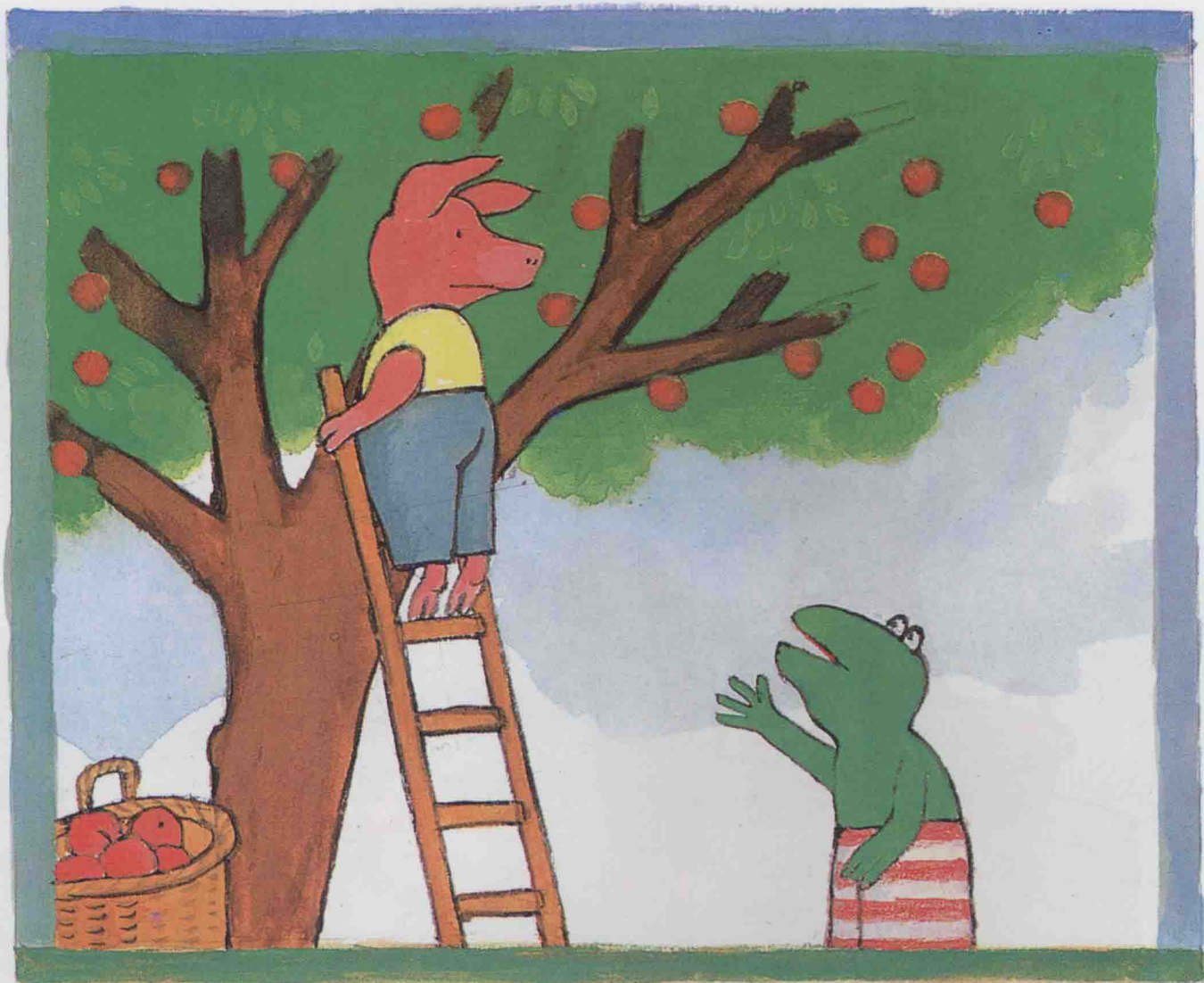
CTS
Publishing & Media
中国出版集团



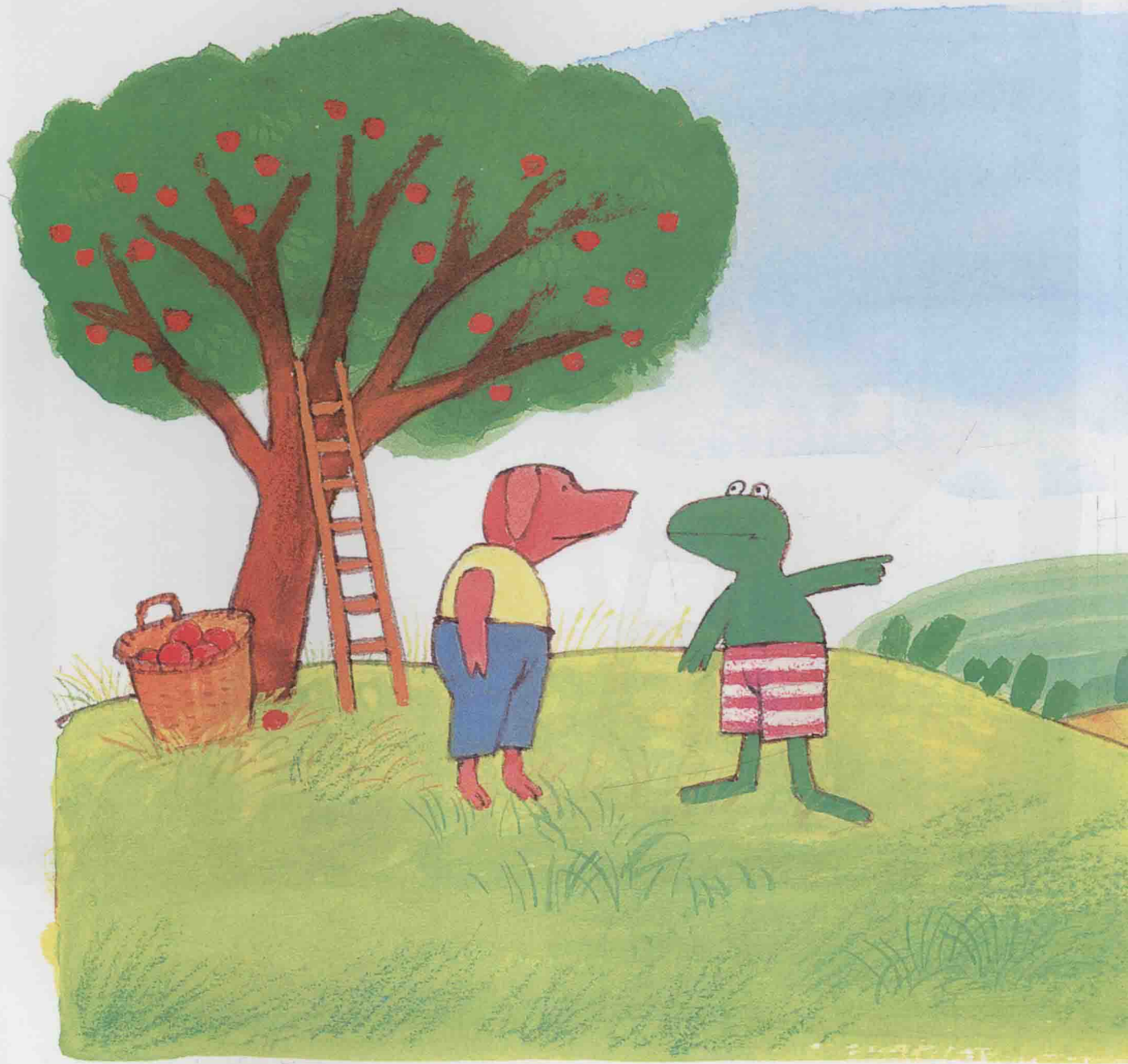
湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



这是一个美丽的秋日。
小猪正在果园里摘熟透了的苹果……



……这时弗洛格走过来了，他看上去很忧愁。



“我发现了一样东西。”他说。

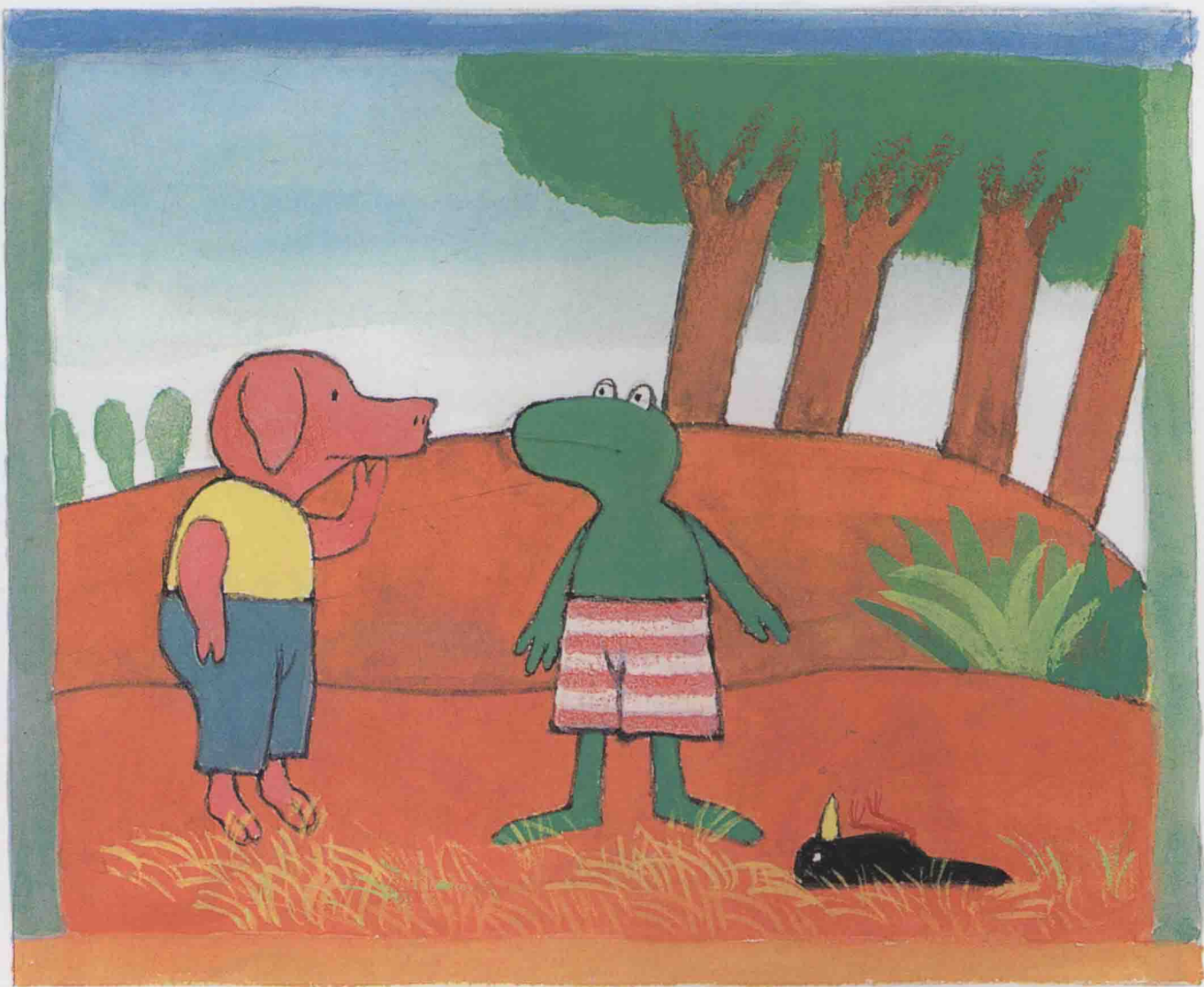
“什么东西？”小猪问。



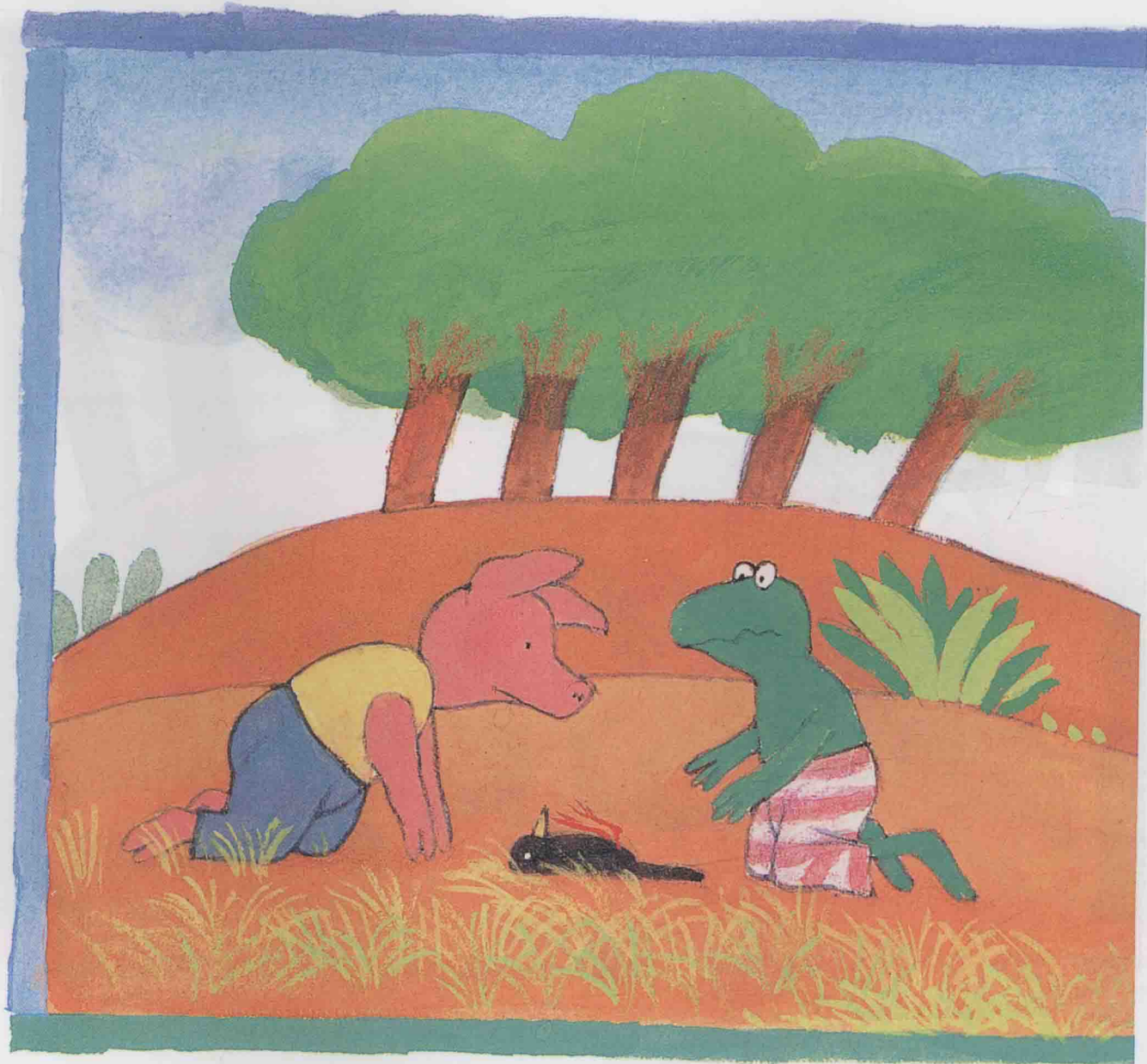
“跟我来，我带你去看。”弗洛格回答。



于是他们一起出发。
小猪觉得很紧张。



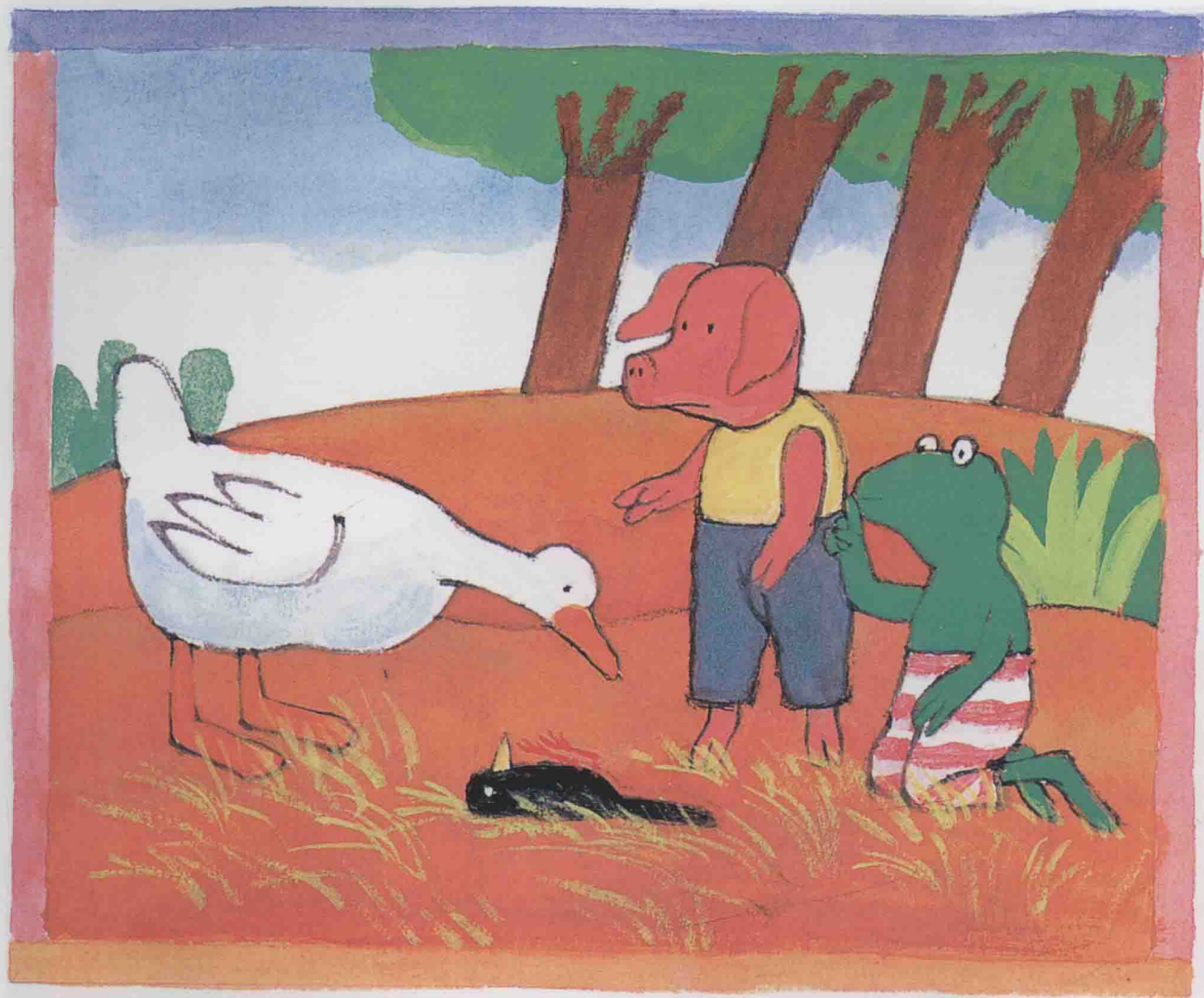
他们来到一块林中空地，弗洛格朝地上指了指。
“看，”他说，“这只黑鸟有点不对劲，他不动了。”



“他睡着了吧？”小猪说。



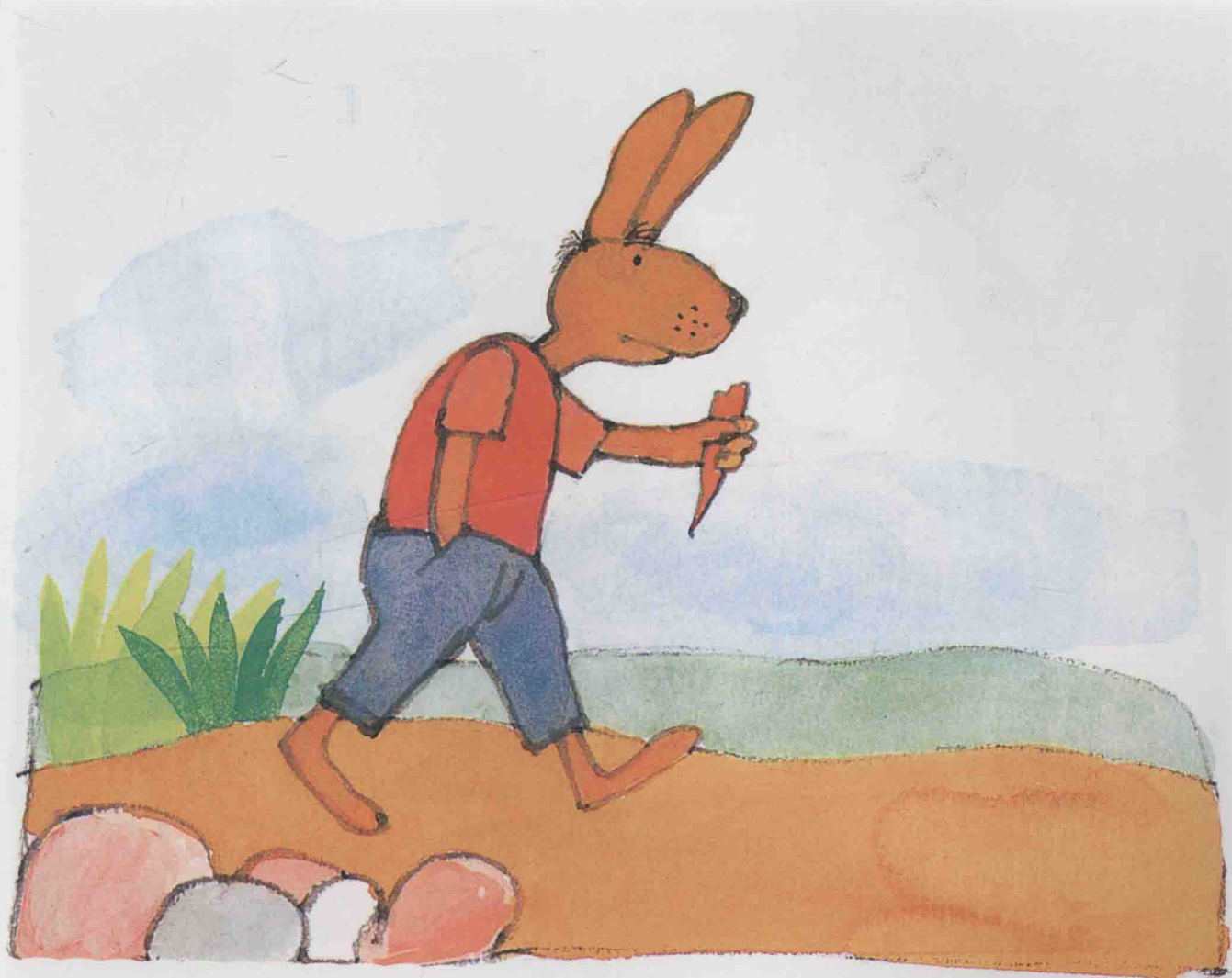
就在这时，小鸭赶到了。



“出什么事了？”她关切地问，“发生什么意外了吗？”

“嘘——他睡着了。”弗洛格说。

不过小鸭认为这只鸟生病了。



这时候，野兔从树林里走出来。

他从远处看到大家围成一团，也加入了进来。